

## OBSAH | TABLE OF CONTENTS

<b>4 - 5</b>	<b>HISTORIE A SOUČASNOST</b> HISTORY AND PRESENT TIME
<b>6 - 7</b>	<b>PROFIL SPOLEČNOSTI</b> COMPANY PROFILE
<b>8 - 9</b>	<b>SORTIMENT A OBCHODNÍ PARTNEŘI</b> PRODUCT RANGE & BUSINESS PARTNERS
<b>10 - 11</b>	<b>PĚČE O ZÁKAZNÍKY A ZAMĚSTNANCE</b> CUSTOMER AND EMPLOYEE CARE
<b>12 - 13</b>	<b>FILANTROPIE</b> PHILANTHROPY
<b>14 - 15</b>	<b>PROPAGACE</b> PROMOTION
<b>16 - 17</b>	<b>ÚSPĚCHY</b> SUCCESSES
<b>18 - 19</b>	<b>POSLÁNÍ SPOLEČNOSTI PROMA</b> PROMA MISSION



Historie a současnost

# Proma Group

Myšlenka podnikat v oblasti strojírenství, obráběcích strojů a elektro-náradí se zrodila v České republice v roce 1996 a vyústila v založení materšské společnosti celého seskupení – **PROMA CZ**. Postupně se k její prodejní filosofii a obchodní strategii přidávala jednotlivá zastoupení v zemích střední a východní Evropy. Dnes, více než 10 let od svého založení, zastřešuje seskupení **PROMA-GROUP** činnost svých rovnocenných poboček nejen v České a Slovenské republice, ale i v Polsku, Litvě, Lotyšsku, Rumunsku, Maďarsku, zemích Ruské federace a na Ukrajině. Pečlivě vybraní distributoři pak zastupují holding **PROMA-GROUP** i v dalších zemích východní Evropy.

## History and Present Time

The idea to enterprise in the engineering, machine tools, and power tools area was born in the Czech Republic in 1996 and resulted in the foundation of the mother company of the entire group – **PROMA CZ**. Individual dealers in the countries of Central and Eastern Europe gradually joined its sales philosophy and business strategy. Today, more than 10 years from its foundation, the **PROMA-GROUP** organises the activity of its equal branches not only in the Czech Republic and the Slovak Republic, but also in Poland, Lithuania, Latvia, Romania, Hungary, the countries of the Russian Federation and in Ukraine. Carefully selected distributors then represent the holding **PROMA-GROUP** also in other countries of Eastern Europe.

## Profil společnosti

**PROMA CZ** je tvůrcem vize a strategických rozhodnutí, jež vedou k ekonomickému růstu celého holdingu **PROMA-GROUP**. Jednotlivé dceřiné společnosti vzájemně sdílejí myšlenkový potenciál a zkušenosti získané mnohaletým působením na daných národních trzích. Síla celého seskupení je založena právě na synergickém působen-

ní a rovněž na sdílení základních hodnot. Díky jejich zodpovědnému plnění na všech zaměstnaneckých úrovních dosahujeme trvale významného a trpělivě posilujícího postavení na trhu. Poskytujeme takové služby, odborné jednání a záruky, které dávají pevný základ dlouhodobým vztahům s našimi partnery.

**PROMA CZ** is the creator of the vision and the strategic decisions that lead to economic growth of the entire holding **PROMA-GROUP**. Individual subsidiaries mutually share the idea potential and experience obtained by long-term activities in the national markets in question. The power of the entire group is based right on the synergic action and also on the sharing of basic values. Thanks to their responsible fulfilment at all employee levels, we permanently achieve a significant and patiently strengthening position in the market. We provide such services, expert attitude, and warranties that give a solid base for **long-term relationships** with our partners.

## Company Profile



## Sortiment a obchodní partneři

Dodávaný sortiment značky **PROMA** je určen do dílen i do profesionálních provozů. Všechny stroje vyrábíme pod přímým dohledem zkušených odborníků **PROMA-GROUP**. Společnost **PROMA-GROUP** dále nabízí svým zákazníkům ucelenou řadu elektronářadí holandské značky **FERM** s produkty vhodnými pro domácí uživatele i profesionály. Seskupení **PROMA-GROUP** je výhradním prodejcem a zároveň největším dodavatelem této značky. Počínaje rokem 2008 dodáváme na trh elektronářadí novou značku **WORX** určenou zkušeným profesionálům.

Samostatná divize **INAXES** se zabývá vývojem, výrobou a prodejem CNC obráběcích strojů. Výrobky a služby, které prodáváme, vyhledáváme a identifikujeme na základě **marketingových principů a analýz**, což umožňuje přesně plnit požadavky a očekávání našich zákazníků. Sortiment dvakrát ročně aktualizujeme a doplňujeme o celou řadu novinek, které nám umožňují udržet si vedoucí místo na trhu.

Certifikáty platné a používané na všech cílových trzích garantují, že nám dodávané zboží je vůči uživatelům naprostě bezpečné a při jeho výrobě bylo použito řádných materiálů.

## Product Range and Business Partners

The supplied product range of the **PROMA** brand is designed for workshops and professional operations. We produce all machines under direct supervision of experienced experts of **PROMA-GROUP**. The **PROMA-GROUP** Company furthermore offers its customers a complete series of powertools of the Dutch **FERM** brand with products suitable for home users and professionals.

The **PROMA-GROUP** group is the exclusive seller and at the same time the largest supplier of this brand. As from 2008 we supply the powertools market with the new brand **WORX**, designed for skilled professionals. The separate division **INAXES** deals with development, production, and sales of CNC machine tools.

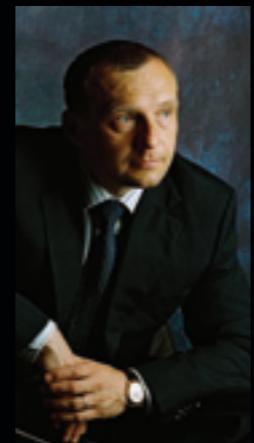
The products and services that we sell are sought and identified by us based on **marketing principles and analyses**, which allows us to precisely meet the requirements and expectations of our customers. We update and complement the product range twice a year with many novelties that allow us to keep the leading position in the market. The certificates valid and used in all target markets guarantee that the goods supplied by us are completely safe towards the users and proper materials were used during their production.



## Péče o zákazníky a zaměstnance

Spokojenost zákazníků je pro **PROMA-GROUP** jedním z nejvýznamnějších úkolů. Aby naše společnost mohla tento cíl co možná nejlépe naplňovat v každodenním obchodním styku, klademe velký důraz na kvalifikovaný přístup k zákazníkům. Každému zájemci je poskytnuto odborné poradenství před prodejem. Poprodejní i technický servis jsou pak naprostou samozřejmostí. Kvalifikovanou úroveň na všech pozicích zajišťuje firma **PROMA-GROUP** neustálým odborným vzděláváním svých zaměstnanců. Jazyková vybavenost na odpovídající úrovni se dnes stává nezbytnou nejen pro komunikaci se zákazníky, ale i mezi kolegy v rámci **PROMA-GROUP**. Jako jedna z prvních firem v České repub-

lice získala **PROMA CZ** v roce 2005 certifikát INVESTOR IN PEOPLE, což je jediný mezinárodně uznávaný standard v oblasti řízení a rozvoje lidských zdrojů. Certifikát potvrzuje, že společnost efektivně využívá, rozvíjí a motivuje své zaměstnance a napomáhá růstu jejich efektivity a konkurenčních schopností. Standard IIP postupně zavedou i další dceřiné společnosti. Kvalifikovaným a loajálním zaměstnancům, kteří se ztotožňují s cíli celého holdingu, usnadňuje každodenní činnosti moderní softwarové vybavení. Veškeré procesy jsou v **PROMA-GROUP** sledovány, řízeny a vyhodnocovány pomocí controllingových metod využívajících například benchmarking či balanced scorecard.



„... neustálým vzděláváním zajišťujeme kvalifikovanou úroveň zaměstnanců. Dbáme na schopnost komunikace se zákazníky i kolegy ...“

Jiří TROJAN  
ředitel

## Customer and Employee Care

Customer satisfaction is one of the most important tasks for **PROMA-GROUP**. So that our company could fulfil this goal as well as possible in everyday business contact, we put a major emphasis on qualified attitude towards customers. Each interested party is provided with expert consulting before the purchase. The post-sales and technical service is then a matter of course.

The qualified level at all positions is ensured by **PROMA-GROUP** through permanent expert education of its employees. The language equipment at the corresponding level is becoming necessary not only for customer communication, but also among the colleagues within **PROMA-GROUP**.

As one of the first companies in the Czech Republic, **PROMA CZ** obtained the INVESTOR IN PEOPLE certificate in 2005, which is the only internationally acknowledged standard in the area of control and development of human resources. The certificate confirms that the company efficiently utilises, develops, and motivates its employees and helps the growth of their efficiency and competitiveness. The IIP standard will be gradually introduced also by other subsidiaries. Qualified and loyal employees, who identify with the goals of the entire holding, have everyday activities facilitated by modern software. All processes in **PROMA-GROUP** are monitored, controlled, and evaluated using controlling methods utilising e.g. benchmarking or balanced scorecard.

## Filantropie

Firma se již několik let úspěšně zapojuje i do řady neobchodních aktivit. Podpora sociálních a humanitárních projektů je pro firmu jako **PROMA** v dnešní době samozřejmostí. Věnuje se i významným kulturním a společenským událostem a výrazně podporuje český hokej.

**PROMA-GROUP** spolupracuje v tomto smyslu rovněž se školskými, učňovskými a dalšími školicími zařízeními, neboť si je vědoma nutnosti vychovávat další generace strojírenských odborníků. Při svém dynamickém rozvoji nezapomíná ani na legislativní požadavky v oblasti ochrany životního prostředí a environmentální politiky obecně.



## Philanthropy

The company has been successfully engaging in many non-business activities for several years. Support of social and humanitarian projects is a matter of course for a company like **PROMA** today. It also deals with important cultural and social events and significantly supports Czech ice hockey.

**PROMA-GROUP** also cooperates in this sense with school, apprentice, and other training facilities, because it is aware of the necessity to educate next generations of engineering experts. During its dynamic development, it does not forget the legislative requirements in the area of environmental protection and environmental policy in general.



## Propagace

Úspěchu marketingových aktivit holdingu **PROMA-GROUP** napomáhá především katalog, který se tiskne v celkovém ročním nákladu přesahujícím 1 milion kusů. Samozřejmostí jsou jazykové mutace, potřebné pro trhy v rámci celé **PROMA-GROUP**. Spolu s četnými kampaněmi na podporu prodeje se firma dále účastní každoročně přibližně 60-ti významných výstav a veletrhů, a tak napomáhá upevnit povědomí o značce a spojených službách.



## Promotion

The success of the marketing activities of the holding **PROMA-GROUP** is assisted especially by the catalogue that is printed in an overall annual volume exceeding 1 million pieces. A matter of fact are language mutations needed for markets within the entire **PROMA-GROUP**. Together with numerous sales support campaigns the company also participates in 60 important exhibitions and fairs every year and helps strengthening the awareness about the brand and the related services.



## Úspěchy

Pozitivní reakcí na působení **PROMA-GROUP** na trzích střední a východní Evropy jsou četná mezinárodní ocenění. Na tomto místě zmiňme alespoň některá z nich. **PROMA-GROUP** získala ocenění udělované jen jednou za dva roky - stala se světovým nejlepším distributorem značky **FERM**. Jediná udělovaná Zlatá medaile z výstavy v Jekatěrinburgu patří rovněž společnosti, stejně jako Zlatá medaile z účasti na národní výstavě v Čeljabinském. I další dílčí ocenění svědčí o zájmu hospodářských komor o naši společnost, a to nejen v zemích Ruské federace.

## Successes

A positive reaction to the activities of **PROMA-GROUP** in the markets of Central and Eastern Europe are numerous international awards. At this point, let us mention at least some of them. **PROMA-GROUP** obtained a prize awarded only once every two years – it became the world's best distributor of the **FERM** brand. The only awarded Gold Medal from the exhibition in Yekaterinburg also belongs to the company, as well as the Gold Medal from the participation in the national exhibition in Chelyabinsk. Also other partial awards prove the interest of economic chambers in our company, namely not only in the countries of the Russian Federation.



# spolehlivost etika stabilita

Jsme a chceme být stabilní, významnou, respektovanou a dynamicky se rozvíjející společností, která působí v oblasti strojů, nástrojů a nářadí ve střední a východní Evropě. Usnadňujeme práci profesionálům i běžným uživatelům. Naše výrobky denně pomáhají snadné, bezpečné a vysoce produktivní práci v dílnách a domácnostech našich zákazníků.

## **SPOLEHLIVOST, ETIKA, STABILITA, ODBORNOST a DOSTUPNOST**

to jsou stežejní atributy naší společnosti. Jsme zárukou profesionálního, solidního a etického přístupu ke všem našim zákazníkům s jediným cílem – a tím je spokojený zákazník. Dlouhodobý směr vývoje naší značky určuje trvalé stabilní hodnoty, podepřené tradicí, zkušeností a prosperitou v našem oboru. U našich zaměstnanců vyžadujeme profesionalitu, kompetentnost a odbornost. Široký a strukturovaný sortiment našich produktů je díky rozsáhlé distribuční síti dostupný všude tam, kde ho nás zákazník potřebuje.

Poslání společnosti PROMA

